

**Journal of Iranian Studies**  
Faculty of Literature and Humanities  
Shahid Bahonar University of Kerman  
Year 17, No. 34, Winter 2019

**The symbolization of heaven and paradise  
in Persian works of Suhrawardi\***

Zahra Ameri <sup>1</sup>  
Mahin Panahi <sup>2</sup>

**1. Introduction**

The world after death is among the key images described in different religious texts. The religious and literary functions of this world have created a twofold image which tries to receive the primary, fundamental religious descriptions on the one hand, and to take a fantastic form by entering the realm in the literature which has "imagination" as its main branch. By transducing this superficial layer and making use of different symbols, the mystics have also provided different interpretations. As such, symbols would be a special means for them with its huge semantic repertoires and the ability to transform according to the minds of their addressees. The current paper aims at examining the symbols related to Heaven and Paradise in seven essays of Shahab ad-Din Suhrawardi and finding an answer to the following question: How does Suhrawardi symbolize Heaven and Paradise in these essays and how far do these symbols go, meaning-wise?

\*Date received: 23/01/2018  
Email:

Date accepted: 06/10/2018  
Ameri.zahra65@yahoo.com

1. Ph.D. in Persian language and literature, Alzahra University, Tehran, Iran (Corresponding author).
2. Professor at the department of Persian language and literature, Alzahra University, Tehran, Iran.

## 2. Methodology

This paper tries to explore the symbols related to Paradise and Heaven in seven Persian essays of Suhrawardi with a descriptive-analytic approach. To do so, the essays have been thoroughly read and the respective symbols have been extracted.

On the other hand, the semantic function roots of these symbols in several other texts are explored in order to compare the Suhrawardi's symbols with other universal ones. It is argued that juxtaposing these symbols from different sources would not only help us better understand Suhrawardi and his ingenious views, it is also useful in interpreting those symbols.

## 3. Discussion

The exploration of the seven essays reveals that Suhrawardi has incorporated three important symbols, i.e. Tree, Bird, and Fountain, along with other symbols, such as Mountain and Mirror.

The use of Fountain as a symbol could be seen in the Moones al-Oshaq (and Safir-e Simorq essays. The symbol of Bird is used in four forms: Peacock, Lapwing, Roc, and Hawk. Peacock is used in Loqat-e Mooran, Lapwing in Safir-e Simorq and Loqat-e Mooran, Hawk in Aql-e Sork, and Roc in Aql-e Sork, Avaz-e Par-e Jebrail, and Safir-e Simorq.

The symbol of Tree is also used in three different senses in Aql-e Sork, Moones al-Oshaq, Loqat-e Mooran, and Fi Halat al-Tofooliah.

## 4. Conclusion

The current analyses show that Suhrawardi has established his thoughts on the Descension and the suffering of being away from Heaven. As he views it, the Descension was not a result of the deceive of the Devil and the collusion of Snake and Peacock, but the will of the primordial gardener himself, or the decoy of the hunter of destiny. Although Suhrawardi does not allude to the Hell as opposed to the Heaven, his contrast of the affluent Heaven, as opposed to the miserable sublunar world, would clearly bring to the mind an opposition between the miserable Mundane and the utopian Paradise.

In symbolizing the Heaven, Suhrawardi has incorporated symbols of Tree, the Sun, Bird (Roc, Hawk, Lapwing, and Peacock), and Fountain. The Tree is a symbol of divine nature, the Sun a symbol of

the pure mind, and the Fountain a symbol of ever-streaming spring of Heaven, which is, in turn, a symbol of knowledge, wisdom and eternity. The Peacock in these essays is a symbol of Gabriel or the Tenth Intellect. The concept of spirit is reflected in three symbols: Lapwing, Hawk, and Peacock.

**Keywords:** Mystical Interpretations, Symbol, Heaven, Suhrawardi's Essays.

**References [In Persian]:**

- Asadpour, R. (2010). Symbols of ancient Iran in Persian essays of Suhrawardi. *Journal of Religious Studies*, 4 (7). 10-26.
- Borges, J. L. (2014). *The book of imaginary beings*. Tehran, Mitra Pub.
- Chevalier, J. & Gheerbrant, A. (2009). *Dictionnaire des symbols*. Translated by Soudabe Fazayeli. Tehran, Jeyhoon.
- Dadegi, F. (2011). *Bundahishn*. Vol 4. Tehran, Tous.
- Farboud, F. & Tavousi, M. (2002). A comparative investigation of the concept of Tree in Iran with an emphasis on some literary and mystical texts of ancient and Islamic Iran. *Modarres Honar*, 1 (2). 43-54.
- Fouladi, A. (2010). *The language of mysticism*. Tehran, Sokhan and Faragoft.
- Hall, J. (2014). *Illustrated dictionary of symbols in Eastern and Western art*. Vol 7. Tehran, Farhange Moaser.
- Hojviri, A. (2013). *Kashf al-Mahjoob*. Vol 8. Tehran, Soroush.
- Lahiji, Sh. (2012). *Mafatih al-Ejaz*. Vol 10. Tehran, Zavar.
- Meybodi, A. (2014). *Kashf al-Asrar va Oddat al-Abtar*. Vol 9. Tehran, Amirkabir.
- Minooy-e Kherad* (1985). Translated by Ahmad Tafazzoli. Tehran, Bonyade Farhange Iran.
- Mohammadi, A. (2008). *Hermeneutics and symbolization in Shams' Sonnets*. Tehran, Sokhan.
- Noya, P. (1994). *Interpretation of Quran and mystical language*. Tehran, Markaze Nashre Daneshgahi.
- Pahlavan, M. & Hosseini-zadeh, A. (2009). The forbidden tree in texts of Judaism and Islam. *Religions and Mysticism*, 42 (1). 29-51.

- Pournamdarian, T. (1970). The Roc and Gabriel. *Literary Inquiries*, 23, (3&4). 463-478.
- Pournamdarian, T. (2014). *Enigma and enigmatic stories in Persian literature*. Tehran. Elmi-o-Farhangi.
- Sadjadi, J. (2010). *The book of mystical terms and phrases*. Vol 9. Tehran. Tahoora.
- Sattari, J. (2013). *An introduction to mystical cryptology*. Vol 5. Tehran, Markaz.
- Solo, J. E. (2013). *The book of symbols*. Translated by Mehrangiz Owhadi. Vol 2. Tehran, Dastan.
- Suhrawardi (2009a). *A day with Soofies*. Vol 3. Tehran, Mowla.
- Suhrawardi (2009b). *The scream of Roc*. Vol 3. Tehran, Mowla.
- Suhrawardi (2009c). *On the state of childhood*. Vol 3. Tehran, Mowla.
- Suhrawardi (2009d). *Words of ants*. Vol 3. Tehran, Mowla.
- Suhrawardi (2011). *Aql-e Sork: Interpretation of Suhrawardi's enigmatic stories*. Tehran, Sokhan.
- Suhrawardi (2011). *The songs of Gabriel's wings*. Vol 4. Tehran, Mowla.
- Suhrawardi (2014a). *Aql-e Sork*. Vol 9. Tehran, Mowla.
- Suhrawardi (2014b). *On the truth of Love* (Mounes al-Oshaq). Vol 4. Tehran, Mowla.
- Tabari, M. (1960). *Tafsir-e Tabari*. Vol 1. Tehran. Chapkhaneh Dowlati Iran.
- Tabtizi, Sh. (2005). *Maqalaat*. Tehran, Donyaye Ketaab.
- Taheri, G. (2001). Suhrawardi and interpretation of the mystical story of Rostam and Esfandiar. *Anthropology and Pop Culture*. 255-278.
- The Bible* (2009). Translated by Hamedani. Vol 3. Tehran, Asatir.

## مجلة مطالعات ایرانی

دانشکده ادبیات و علوم انسانی

دانشگاه شهید باهنر کرمان

سال هفدهم، شماره سی و چهارم، پاییز و زمستان ۱۳۹۷

### \* نمادپردازی بهشت و ملکوت در رسالات فارسی سهروردی\*

زهرا عامری(نویسنده مسئول)<sup>۱</sup>

دکتر مهین پناهی<sup>۲</sup>

#### چکیده

در طول اعصار، بشر برای سخن گفتن از بهشت و دوزخ از «نمادها» بهره جسته است، زیرا آنها می‌توانند معانی سرشاری در خود جای دهند و مطابق با ذهن مخاطبان گوناگون خود دچار دگردیسی شوند. سهروردی نیز در رسالات خود با بهره‌گیری از نمادهایی همچون: مار، باز، طاووس و درخت به توصیف ملکوت، بهشت و رنج دوری از آن اشاره کرده است. با این حال وی در هیچ‌یک از این رسالات از دوزخ سخن نگفته، زیرا در نگاه او، جهان مادی نقطه مقابل بهشت است که روح پس از هبوط در آن قرار گرفته است. این پژوهش با رویکردی توصیفی - تحلیلی نمادهای مرتبط با بهشت را در رسالات فارسی سهروردی بررسی کرده و آنها را تا حدودی با نمادهای جهانی تطبیق داده است تا بتوان با درکنار هم قراردادن آنها علاوه بر شناخت جهان‌بینی سهروردی و نگاه خلاق وی، به تفسیر بهتر این نمادها دست یافت.

**واژه‌های کلیدی:** تفاسیر عرفانی، نماد، بهشت، رسالات سهروردی.

تاریخ پذیرش نهایی مقاله: ۱۳۹۷/۰۷/۱۴

ameri.zahra65@yahoo.com

\* تاریخ دریافت مقاله: ۱۳۹۶/۱۱/۰۳

نشانی پست الکترونیک نویسنده مسئول:

۱. دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی دانشگاه الزهرا

۲. استاد گروه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه الزهرا

## ۱. مقدمه

میل به جهانی آرمانی که در آن عناصر و پدیده‌ها، کمال یافته و روابط انسانی با یکدیگر و با ایزد توانا به رشدیافتۀ ترین شکل ممکن وجود دارد، همواره آرزوی دیرسال بشر بوده است؛ آرزویی که شاید بتوان آن را بازمانده خاطره هبوط نخستین دانست که در نتیجه محرومیت از آن مکان ملکوتی شکل گرفته است.

جهان آرمانی «بهشت» به عنوان پاداش نیکوکاران، یکی از تصاویر کلیدی ادیان است که در قالب متون مختلف بیان شده است. کارکرد دینی و ادبی این جهان، تصویری دوسویه آفریده است که از یک سو می‌کوشد عناصر اصلی و بنیادین توصیفات دینی را در خود جای دهد و از سوی دیگر با ورود به عرصه ادبیات که شاخصه اصلی آن «تخیل» است، صورتی خیالی می‌یابد.

عارفان نیز با عبور از لایه ظاهری این متون، تفاسیر متفاوتی را از بهشت و جهان مقابل آن، دوزخ، ارائه دادند و برای بیان این مضمون از زبان خاص خود که زبانی نمادین بود، بهره‌ها بردند. این زبان این امکان را به عارفان می‌دهد که در یک خوانش نمادین، جلوه‌ای از بهشت و دوزخ را به نمایش بگذارند که پیش از آن سابقه نداشته است. آنها عناصر سازنده بهشت را از متون دینی استخراج می‌کردن و با بسط این عناصر به کمک تخیل و نمادپردازی‌های فردی خویش، شاهکاری را رقم می‌زنند. به همین منظور آنان دریافتند برای بیان تجربه‌های حسی خود به ابزار ویژه‌ای نیاز دارند که هم بتواند مفهوم مورد نظر آنان را انتقال دهد و هم تصوّر ارتداد و دین گریزی را در جامعه برینگیزد.

اگر چه آنها «نماد» را به عنوان ابزاری با این قابلیت یافتند اما باز هم باید هوشیارانه آن را در مسیری به کار می‌گرفتند که جز آمیختگی پنهانی با مباحث مورد پذیرش جامعه نبود. این اصول فکری در وهله اول مفاهیم انکارناپذیر قرآنی و سپس اساطیری بودند که در ذات مردم و بافت اجتماع تبیین شده بود. این آمیختگی دو اتفاق مهم را در برداشت: ابتدا سبب تلقی تازه مفسرین با اندیشه‌های قرآنی گشت که برداشت‌های ذوقی، تأویل‌ها و استنباط‌های عارفانه را پدید آورد، سپس به استفاده از قالب و شکل تازه‌ای منجر گشت که آنان را وامی‌داشت به منظور ایجاد جذابیّت در مخاطبان از داستان‌های تمثیلی و نمادین بهره گیرند و آنها را به چاشنی اساطیر و برداشت‌های ذوقی خود بیامیزند. البته این نمادپردازی نه یکباره، بلکه با فراز و فرودهای بسیار در دوره‌های مختلف بتدریج زمینه را برای این شیوه نمادآفرینی و بیان اندیشه‌های عرفانی آماده ساخت.

این پژوهش در پی آن است که نمادهای مرتبط با بهشت را در هفت رساله فارسی شیخ اشراف، شهاب الدین یحیی بن حبیش بن امیر که سهوردی (م ۵۸۷ هـ)، مورد مطالعه قرار دهد تا گستره معنایی این نمادها و شگردهای خلق آنها را دریابد.

### ۱-۱. شرح و بیان مسئله

با توجه به حضور گسترده نمادها در عرصه‌های مختلف فکری، بویژه عرفان و اسطوره، در این پژوهش به این پرسش پاسخ داده می‌شود که سهوردی در هفت رساله عرفانی فارسی خود چگونه به نمادپردازی بهشت پرداخته و از چه عناصری بهره برده است؟ پاسخ به این پرسش علاوه بر مشخص نمودن جهان‌بینی خالق آنها، پیوند نمادهای او را با منظمه وسیع نمادهای جهانی نشان می‌دهد.

### ۱-۲. پیشنهاد پژوهش

مطالعات مربوط به نمادپردازی در حوزه‌های مختلف طرفداران فراوانی دارد و تاکنون در تحقیقات بسیاری به بررسی نمادها و کارکرد آنها در عرصه‌های گوناگون توجه شده است. از میان این پژوهش‌ها می‌توان به نمونه‌های زیر اشاره کرد و حدود مطالعاتی هر یک را تشریح نمود تا بتوان ضرورت انجام این پژوهش را عنوان کرد: تقی پورنامداریان در کتاب رمز و داستان‌های رمزی، به شرح برحی از رسالات سهوردی پرداخته و رمزها و نمادهای آن را مورد بررسی قرار داده است که از منابع مهم این مقاله برای درک و دریافت هفت رساله موردنظر به شمار می‌رود.

مقاله «نمادشناخت ایران باستان در رسائل فارسی سهوردی»، اثر رضا اسدپور، به تأویل نمادهای ایران باستانی و نقش آنها در تبیین معانی حکمت اشراف پرداخته است. «سهوردی و تأویل داستان اسطوره‌ای رستم و اسفندیار»، اثر قدرت الله طاهری، اگرچه به حضور نمادها در بیان سهوردی توجه کرده است، اما بیشتر به نمادهای درخت طوبی، رستم، سیمرغ و اسفندیار پرداخته و به تأثیر آنها در شکل‌گیری تصویر بهشت شیخ اشراف توجه نکرده است.

در مقاله «سیمرغ و جبرئیل»، اثر دکتر تقی پورنامداریان، به بررسی سیمرغ در متون حماسی و عرفانی توجه و این پرنده، معادل عقل اول و جبرئیل فرهنگ اسلامی و عقل دهم فلسفه مشایی دانسته شده است.

«درخت ممنوعه در متون یهودی و اسلامی»، اثر منصور پهلوان و سید عبدالمجید حسینی‌زاده، نماد درخت با دو نگاه مادی و معنوی در متون یهودی و اسلامی مورد بررسی قرار گرفته است.

### ۱-۳. ضرورت و اهمیت پژوهش

اگر چه پژوهش‌های بسیاری در مورد بهشت و دوزخ و اندیشه‌های شیخ اشراف صورت گرفته اما کمتر به تصویرپردازی‌ها و نمادسازی‌های او در مورد بهشت توجه شده است؛ بنابراین این پژوهش در نظر دارد منحصرآ به بررسی نمادهای بهشت پردازد تا بتواند تصویر جامعی را از جهان‌بینی سه‌ورودی ارائه نماید.

### ۲. بحث و بررسی

#### ۲-۱. بررسی تطبیقی نمادهای بهشت در رسالات سه‌ورودی

در رسالات سه‌ورودی نقطه آغازین، باغی ملکوتی است اما در هبوط از این باغ، عاملی خارجی مانند: ابلیس، مار و میوه ممنوعه که اغلب از نمادهای نزول‌دهنده هستند، وجود ندارد بلکه تنها «صیادان تقدیر» یا «خواست پادشاه ملکوت» بر این امر مؤثر بوده است. از سوی دیگر اگرچه نیم‌دایره نزول به راحتی اتفاق می‌افتد و برای مثال به آسانی، باز روح در عقل سرخ با دانه ارادت در دام تقدیر می‌افتد یا طاووس روح در لغت موران به اراده ملک در سبدی اسیر می‌شود، اما گذرا از نیم‌دایره صعود به دشواری صورت می‌گیرد و همواره نیاز به عاملی دارد تا بازگشت به نقطه اولیه امکان‌پذیر گردد.

این عامل پیش‌برنده و صعود در مونس العشاق «عشق» است که بدن را به شجره روان مطلق تبدیل می‌کند و خود، «عمل صالح» دانسته می‌شود. در عقل سرخ این عامل «استعداد» خوانده شده است که می‌تواند امکان عبور از لایه‌های تودرتوی کوه قاف را برای رسیدن به نورالانوار فراهم نماید. این عامل در صفیر سیمرغ «سایه قاف»، در فی حالة الطفولية «عشق و معرفت»، در لغت موران «آیننگی و خواست ملک» و در روزی با جماعت صوفیان «چله پرهیز و آیننگی» است.

این نقطه آغازین که تلاش‌های سالکان را شکل می‌دهد، از منظر سه‌ورودی در دل کوه قاف نهفته است. سه‌ورودی مکان باغ نخستین یعنی بهشت را در دل کوه می‌داند و معمولاً در برابر این مکان مقدس، «ولایت دیگر» یعنی زمین را قرار می‌دهد که روح با نزول خود آن را تجربه می‌نماید. روح اگرچه مدتی در این ولایت در بی‌خبری به سر می‌برد اما به محض آگاهی، رنج دوزخی ماندن در این ولایت را برنمی‌تابد و اینجاست که به قول هانری کربن «دگردیسی‌های اشرافی» یعنی «سیر و سلوک سالک در بند غربت جهان مادی و بازگشت به اصل نورانی مبدأ مینوی» آغاز می‌شود. (ر.ک: کربن، به نقل از اسدپور، ۱۳۸۹: ۱۱)

با توجه به تقابل آسمان و زمین در این رسالات و نیز توجه به اینکه سهروردی از پیروان فلسفه اشراق و نظریه‌های اخوان‌الصفا است، معتقد است بهشت در فوق فلک قمر و دوزخ در عالم کون و فساد قرار دارد؛ بنابراین ضمن اینکه در هیچ یک از رسالات فارسی او تصویری از دوزخ به صراحت ارائه نشده است، این تیرگی‌های دوزخی را می‌توان در ارتباط با زمین یافت، در حالی که بهشت بین او نور محضی در ملکوت است.

با توجه به اندیشه‌های سهروردی در خصوص بهشت می‌توان در رسالات او نمادهایی را یافت که در ارتباط با این مکان شکل گرفته و درادامه مهم‌ترین این نمادها آورده شده است:

#### ۱-۲. درخت و خورشید

درخت از گسترده‌ترین نمادهایی است که همواره در اعصار مختلف مورد توجه قرار گرفته است. این نماد دوگانه که از یکسو نمادی نرینه و از سوی دیگر مادینه است. گاه به شکل ایزد و ایزدبانوی درآمده و گاه شیء مقدّسی شده است که در آین‌ها حضور دارد. نقش نمادین درخت در اساطیر دینی ایران نیز با خلقت مشی و مشیانه به هیئت یک «درخت» آغاز می‌شود؛ درختی که آفرینش انسانی با آن تکثیر می‌یابد. بدین ترتیب درخت با مفهومی فراتر از یک عنصر طبیعی مطرح می‌گردد: حیات‌بخشی.

داستان آفرینش در متون دینی نیز از حضور آدم و حوا در باغ بهشت آغاز و درخت به یکی از ارکان اساسی «هبوط» تبدیل می‌شود؛ بنابراین علاوه بر اینکه بهشت به عنوان آرمانشهری ماورایی همواره با آنچه برای بشر دلنشیین است، مانند باغ‌ها و چشمه‌ها و نوشیدنی‌ها و خوردنی‌های فراوان تصویر شده است؛ به دلیل نقش بر جسته‌ای که درخت در ماجراهی هبوط دارد، یکی از نمادهای بهشتی است که در تفاسیر عارفانه به شکل‌های گوناگونی به کار رفته است.

علاوه بر ناگزیری ارتباط درخت و باغ از لی بهشت، همنشینی نمادهای درخت، کوه قاف و خورشید نیز بی‌دلیل نیست. در تفسیر طبری در توصیف کوه قاف آمده است: «کوهی از زمرد سبز است و گرداگرد جهان را فراگرفته و کبودی آسمان از تابش و روشنایی آن است». (طبری، ج ۱، ۱۳۳۹: ۱۹۲) درواقع رنگ سبز زمردگونه این کوه توانسته بهانه خوبی برای تبدیل آن به درخت همیشه سبز طوبی در اندیشه‌های عارفانه دوره‌های بعد باشد و ویژگی تابندگی این کوه، آن را به سمت دگردیسی نمادین به «خورشید» که درخشندگی خصیصه اصلی آن است، سوق داده است.

سهروردی در رسالات خود از نماد درخت بهره فراوانی جسته است. در مونس *العشاق*، درخت نمادین بهشتی با تصویر قرآنی «شجرة طيبة» جان می‌گیرد؛ شجره‌ای که از «حبة القلب» در باغ ملکوت روییده و با «نسیم نفس‌های رحمانی» و «آب علم» پرورش یافته است. سایه و بازتاب این درخت در جهان مادی، اجساد را خلق کرده است که هریک از آنها با قرار گرفتن در معرض عشق مانند درختی که در تسلط عشقه قرار بگیرد، سراسر عشق خواهد شد و شاخ و برگ روحانی به بار خواهند آورد.

در رساله عقل سرخ بار دیگر این درخت نمادین با عنوان «درخت طوبی» دیده می‌شود که نمادی از نورالانوار و ذات حق دانسته شده است: *«هو النور»*. البته باید توجه داشت که:

نام درخت طوبی، به صراحت، در قرآن نیامده است و قدیمی ترین جایی که به آن برمی‌خوریم، حدیثی از رسول اکرم (ص) است که در خصوص معراج بیان فرموده‌اند و در اکثر تفاسیر به نوعی آمده است. برای مثال، صاحب تفسیر طبری از قول پیامبر (ص) می‌گوید: چون به آسمان چهارم رسیدم، بیت‌المعمور را آنجا یافتم و درخت طوبی به آسمان چهارم یافتم و پس در آن وقت طوف کردن جمله ارواح پیغمبران (ع) آنجا دیدم از آدم پدر ما تابا من که محمدم. (به نقل از طاهری، ۱۳۸۰: ۲۷۲)

پیش از سهروردی، جلایی هجویری نیز در کتاب *کشف الممحوب*، ذات احادیث را به درختی تشییه کرده است. او در این کتاب در تصویری که از معراج و مکافله با یزید ارائه می‌دهد، از درختی به نام «درخت احادیث» نام برده که آن را در ملکوت دیده است:

و ابیزید- رضی الله عنه - عجب روزگار مردی بوده است. وی گوید: سرّ ما را به آسمان‌ها بردنده هیچ‌چیز نگاه نکرد و بهشت و دوزخ وی را بنمودند به هیچ‌چیز التفات نکرد و از مکونات و حجب برگذاشتند، فصرتُ طَيْرٍ، مرغی گشتم و اندر هوای هویت می‌پریدم تا به میدان ازلیت مشرف شدم و درخت احادیث اندر آن بدیدم. چون نگاه کردم، آن همه من بودم. (هجویری، ۱۳۹۲: ۳۵۵)

در عقل سرخ، درخت طوبی نهایت دانش است و گویا مانند درخت «مونس *العشاق*» با آب علم تغذیه شده است. پرورش این درخت با «آب علم» و نیز بیان آن به صورت منبع «نهایت دانش‌ها»، درخت «دانستن نیک و بد» عهد عتیق را به یاد می‌آورد. (ن.ک کتاب مقدس عهد عتیق و عهد جدید، ۱۳۸۸: ۴) درختی که علم و آگاهی می‌بخشد و «یهوه» آدم و حوا را از خوردن میوه‌های آن بازداشته است. ثمرة نافرمانی و خوردن این میوه نیز برای آن دو در اولین مرحله، رسیدن به آگاهی و دریافت برهنه‌گی خود و دیگری است.

سهروردی پیرامون این نماد بهشتی که در ملکوت می‌روید، جهان‌بینی خویش از چرخه آفرینش را شکل داده است و بیش از توصیف درخت، به کار کرد و تأثیر آن بر آفرینش تأکید کرده است. این درخت درواقع از نمادهای بزرخی و کشف و شهودی است که در

دو جهان زبرین و مادی با جلوه‌های مختلف بازتاب داشته است: در جهان ملکوتی و مثالی این درخت، ذات اقدس الهی و در جهان مادی، خورشید است که ارواح و نفوس پس از مرگ به آن بازمی‌گردند. در روایت اسطوره‌ای «بندهشن» نیز بعد از ذکر اجزای پنجگانه وجود آدمی، از بازگشت جزء «آینه»‌ای او پس از مرگ به خورشید سخن گفته شده است:

او مردم را به پنج بخش فراز آفرید: تن، جان، روان، آئینه و فروهر. چون تن آن که ماده است؛ جان آن که با باد پیوسته، دم آوردن و بردن؛ روان آن که با بوی در تن است: شنود، بیند، گوید و داند. آئینه آن که به خورشید پایه ایستد، فروهر آن که پیش هرمذد خدای است. بدان روی چنان آفریده شد که در (دوران) اهریمنی، (چون) مردم میرند، تن به زمین، جان به باد، آئینه به خورشید، روان به فروهر پیوندد تا روان ایشان را توان میرانند نباشد. (دادگی، ۴۸: ۱۳۹۰)

در روایت سه‌روردی در عقل سرخ نیز آینه به عنوان نمادی در ارتباط با سیمرغ مطرح می‌شود که سمبیلی از جبرئیل یا عقل اول، در تصور شرع نور محمدی است؛ بنابراین با توجه به رسالات شیخ می‌توان آینه را در یک تأویل، پرتوی از نور لایزال الهی و پری از پرهای سیمرغ عقل دانست و در برداشتی دیگر می‌توان از آن به دلیل همنشینی‌اش با جام کیخسرو و نیز خاصیت شفاقتیش به عنوان نمودی از قلب انسان کامل یاد کرد.

در تمثیل‌های سه‌روردی همواره سه جهان دیده می‌شوند: عالم روحانی، عالم مثال و عالم جسمانی (محسوس)؛ بنابراین در اغلب موقع شیخ، بافت کلمات نمادین خود را در این سه سطح گسترش داده و در این جهان‌های سه‌گانه برای یک مفهوم واحد مصاديق متفاوتی خلق نموده است. در رساله «عقل سرخ» درخت طوبی نیز مظہری از خورشید است که نور خود را به گوهر شب‌افروز یعنی ماه می‌بخشد. این درخت مانند خورشید فلکی که در فلک چهارم قرار دارد در چهارمین لایه کوه‌های یازده‌گانه قاف قرار گرفته است؛ بنابراین در این رساله، خورشید عالم روحانی «خداآوند» است.

در رساله لغت موران سه‌روردی بار دیگر این درخت ساکن در کوه قاف جلوه‌گر می‌گردد. درختی که بار دیگر در کنار نماد گوهر شب‌افروز دیده می‌شود و خوردن میوہ آن افراد را از رنج‌ها دور می‌نماید. همچنین در این رساله از خاصیت نوربخشی خورشید به عناصر دیگر و از جمله عارفانی نام برده می‌شود که هر یک مانند ماه یا آئینه‌ای در برابر خورشید قرار گرفته‌اند. با توجه به تمثیل ماه و خورشید در این رساله، این نمادها در کنار معانی متفاوتی که نشانه‌های درون متنی به آنها داده است، تأویل تازه‌ای نیز می‌پذیرند. در رسائل دیگر آفتاب، ذات لایزال الهی یا جبرئیل (عقل کل) است اما این بار سه‌روردی در

سطح دیگر خورشید کوچک‌تری را می‌سازد که رابطه ولی و سالک را به یاد می‌آورد.  
بنابراین این بار خورشید معنای «ولی» را می‌پذیرد.

در رسالت فی حاله الطفولیه نیز مسیر سالک بعد از عبور از صحرا و کرم شب تاب و دریا و گاو چراخور در نور گوهر شب افروز، به درختی می‌رسد که سیمرغ بر آن آشیان دارد. خوردن میوه این درخت سالک را از طبیب بی‌نیاز می‌کند بلکه «او خود طبیب شود». (سهروردی، ۱۳۸۸ج: ۱۴) پیوند این درخت با آشیان سیمرغ بار دیگر تصویر تمثیلی عقل سرخ را به یاد می‌آورد.

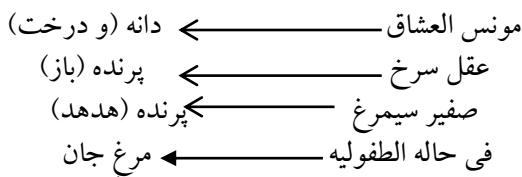
در مجموع با توجه به این رسانی می‌توان نتیجه گرفت که سهروردی در تمثیلهای مختلف خویش نمادها را برابر هم دانسته است؛ بنابراین نماد خورشید و درخت طوبی یک مفهوم واحد و نیز جبرئیل، سیمرغ، ماه، گوهر شب افروز و آیینه نیز مفهومی یگانه را نشان می‌دهند.

## ۲-۱-۲. پرنده

استفاده از نماد «پرنده» برای به تصویر درآوردن روح یا مفاهیم مرتبط با ملکوت از نوآوری‌های سهروردی نیست و پیش از آن هم نویسنده‌گان و شاعران دیگر بارها آن را در آثار خود مورد استفاده قرار داده‌اند.

افلاطون از اولین کسانی است که نفس را دارای یال و پر دانسته است. این سینا، نفس انسانی را در قالب کبوتری اسیر در دام تن به تصویر کشیده، ابوحامد غزالی تلاش نفوس انسانی را به صورت پرنده‌گانی برای رسیدن به شاه مرغان، عنقاء، بیان کرده و نیز عطار در منظومة تمثیلی نام آشنای خود، منطق الطیر، همین تصویر را خلق کرده است. (ن.ک پورنامداریان، ۱۳۹۰: ۲۲۷)

در تفسیر عارفانه کشف الاسرار نیز جوهر محمد(ص) به "باز"ی تشبیه شده است: «گویی بازی بود آن مهتر بر دست فضل آموخته» (میدی، ۱۳۹۳، ح: ۹: ۳۷۵) در واقع سهروردی به دلیل تصویرسازی‌های تمثیلی از مضمون هبتوط و صعود بشر که بهشت نقطه آغازین آن است، غالباً از رمزهای عروجی بهره برده است زیرا «این نفس است که خود را به صورت ذاتی بالدار می‌بیند که به سوی افلاک که موطن اوست پرواز می‌کند» (ستاری، ۱۳۹۲: ۱۱۹)



لغت موران ← پرنده (طاوس)

از آنجا که سهروردی از دیدگاه جغرافیایی، مکان بهشت را در کوه‌های یازده‌گانه قاف می‌داند؛ بنابراین ناخودآگاه استفاده از نمادهای عروجی ضروری می‌شود تا بتواند پرواز نمادین روح را به سمت آرمانشهر خویش نشان دهد و همین جاست که نماد «مرغ جان» (سهروردی، ۱۳۸۸: ۲۴) او شکل می‌گیرد.

ضمن اینکه می‌توان آفرینش نماد پرنده را به عنوان نمادی از روح انسان در راستای خلق درخت نورانی ذات الهی در جهان فکری او دانست که آفریننده ارواح است. در اساطیر آنایی نیز در مورد درخت و پرنده (روح) آمده است: «ارواح بشری قبل از آمدن بر روی زمین در آسمان به شکل پرنده‌گان کوچکی بر نوک درخت کیهان مسکن داشتند». (شوایله، ۱۳۸۸، ۳: ۱۹۷).

علاوه‌براین سهروردی در رساله صفیر سیمرغ، نماد «پرنده» را به حواس پنجگانه ظاهری و باطنی و نیز شهوت و غصب تعمیم می‌دهد و این حواس را همچون پرنده‌گانی می‌داند که مانع از حرکت او در راه تعالی می‌شوند (ن. ک: سهروردی، ۱۳۸۸: ۲۳ و ۲۴).

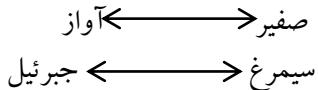
با توجه به اهمیت این نمادهای عروجی، به جاست هر یک از این پرنده‌گان نمادین را مورد توجه قرارداد:

۱-۲-۱. سیمرغ

برخلاف تصور رایج عرفانی که شاید بیشتر در سایه منطق الطیر شکل گرفته است<sup>۱</sup>، سهروردی «سیمرغ» را خود نورالانوار یا خداوند متعال نمی‌داند. از نظر حکمت اشرافی سهروردی، خدا نور مطلقی است که در دو نماد درخت طوبی و خورشید نمود یافته است. بورخس، سیمرغ را پرنده‌ای نامیرا می‌داند که «لانه اش را بر شاخه‌های درخت علم می‌سازد». (بورخس، ۱۳۹۳: ۱۰۳)؛ بنابراین اگر درخت طوبی را درخت علم مطلق در نظر گرفت ارتباط این پرنده و پیوند این دو نماد با یکدیگر بیشتر آشکار خواهد شد.

در عقل سرخ، درخت طوبی در ملکوت است و هرچیز در جهان از شاخه‌های او پدید آمده است، زیرا سیمرغ بر آن آشیان دارد؛ یعنی تحت حمایت او است. از اثر پرهای سیمرغ بر زمین میوه بر درخت پیدا شود و نبات بر زمین. در نگاه نخست ممکن است این سیمرغ که پدیدآورنده نبات و میوه است، ذات هستی بخش الهی دانسته شود اما تصویری که سهروردی در آواز پر جبرئیل ارائه می‌دهد، این تصور را دچار تردید می‌سازد. در این رساله آنچه حواس درمی‌یابد از جمله اجساد انسانی همه از آوازهای پر جبرئیل هستند (سهروردی، ۱۳۹۰: ۸)؛ بنابراین همان‌طور که سیمرغ و پرهایش هستی بخشنده، جبرئیل هم

همین تصویر را یافته است. در رساله «صفیر سیمرغ» نیز سیمرغ شفابخش رنج‌ها، دارای همه نقش‌ها و آوازهاست و همه از او پُرند و او از همه تهی (ن. ک. سهروردی، ۱۳۸۸: ۸). حتی با توجه به عناوین این دو اثر، تصویر سیمرغ و جبرئیل را در هم می‌آمیزد:



در عقل سرخ که از ارتباط درخت طوبی (نور مطلق) با سیمرغ و گوهر شب‌افروز سخن گفته شده است، این تصویر رمزآمیز آشکار می‌گردد. دراقد سیمرغ نه خداوند متعال که تابش و تجلی نور لایزال الهی است که می‌توان آن را جبرئیل یا عقل اول دانست. همین است که سهروردی در عقل سرخ می‌گوید: «پیر را پرسیدم که گویی در این جهان همان یک سیمرغ بوده است؟ گفت آنکه نداند چین پندارد و اگر نه هر زمان سیمرغی از درخت طوبی به زمین می‌آید و اینکه در زمین بود، منعدم شود معادعاً» (سهروردی، ۱۳۹۳الف: ۱۲).

در دیگر رسالات نیز همواره سیمرغ در کنار سمبول درخت دیده می‌شود. این همراهی همیشگی پیش از این رسالات در متون دینی و اساطیری ایران پیش از اسلام و برخی ملل نیز دیده شده است؛ بنابراین می‌توان تصویر «پرندۀ‌ای بر روی درخت» را مورد بررسی قرار داد و انعکاس این تفکر را به شیوه‌های گوناگون در «عقاب نورس»، «سین‌مرو بر درخت هرویسپ تحمه» و «سیمرغ بر درخت طوبی» دید.

بورتون (Burton) این پرندۀ نامیرای افسانه‌ای را که به دلیل ویژگی‌های خاص خود تاکنون دستمایه خلق تصاویر و مظہر امور مختلفی قرار گرفته است، با عقاب نورس برابر می‌داند. این پرندۀ عالم به بسیاری از چیزهای از و لانه‌اش را در شاخه‌های درخت دنیا، ایگدراسیل (Yggdrasil) می‌سازد (ن. ک. بورخس، ۱۳۹۳: ۱۰۴). تصویری که سهروردی از سیمرغ به دست می‌دهد، دو وجه مشترک با این دیدگاه دارد: یکی اینکه سیمرغ نیز داننده چیزهای سهروردی، ۱۳۸۸: ۸) و دیگر اینکه بر درختی ماورایی لانه دارد. (سهروردی، ۱۳۹۲الف: ۹). با توجه به اینکه سیمرغ را نماد خورشید (ن. ک. طاهری، ۱۳۸۰: ۲۷۰-۲۶۴) دانسته‌اند، نزدیکی این پرندۀ به عقاب آشکارتر می‌گردد و وجه اشتراک سومی می‌باید زیرا در نمادپردازی‌ها «عقاب را نیز نماد بلندی و همانند خورشید نماد روح و به طور کلی اصل معنویت دانسته‌اند». (سرلو، ۱۳۹۲: ۵۷۴).

در فرهنگ اصطلاحات و تعبیرات عرفانی در تعریف سیمرغ آمده است که «از این پرندۀ معانی مختلفی را اراده کرده‌اند اما عمدهاً معنای آن «انسان کامل» است اگر چه گاه کنایه از

روح، پیامبر اکرم (ص) و عقل مجرد و فیض مقدس نیز بوده است.» (سجادی، ۱۳۸۹: ۴۹۱). حتی در این تعبیر نیز پیوند سیمرغ و عقاب قابل توجیه است، زیرا در مسیحیت عقاب نقش یک پیام آور آسمانی را داراست و عقاب را با روح پیامبری مقایسه کرده‌اند (ن. ک سرلو، ۱۳۹۲: ۵۷۶).

پورنامداریان نیز در مقاله‌ای مفصل نوشته‌است: «در فرهنگ اسلامی تمام صفت‌ها و قابلیت‌های سیمرغ به جرئیل که از فرشتگان مقرب است تفویض شده است.» (پورنامداریان، ۱۳۶۹: ۴۶۸). سهروردی نیز در رسالاتش سیمرغ را مظہری از عقل اول یا دهم و جرئیل یا نور نورالانوار می‌داند. در نمادپردازی‌ها نیز عقاب (سیمرغ) را مناسب‌ترین نمود جبروت الهی دانسته‌اند. دانته نیز این پرنده را «پرنده خدا» می‌نامد. (سرلو، ۱۳۹۲: ۵۷۶-۵۷۷).

علاوه بر شباهت این پرنده با عقاب اساطیری، تصویر سیمرغ بر فراز درخت طوبی با سیمرغ بر درخت هرویسب تخمه در اساطیر ایران پیوند می‌باید. این درخت ویژگی درمانگری، رویاننده همه گیاهان، دورکننده غم و ... دارد که نمونه‌هایی از همین توصیفات را در رسائل سهروردی می‌توان دید؛ بنابراین سهروردی درواقع سعی کرده است با عرفانی و اسلامی کردن یک نماد اسطوره‌ای، به آن معنای تازه‌ای ببخشد و از آن در راه بیان تفکر خویش بهره بجوید.

سهروردی حتی تصویر اسطوره‌ای آمده در «مینوی خرد» را در تمثیل خود دگرگونه می‌کند. در مینوی خرد آمده است: «آشیان سیمرغ در درخت دورکننده غم بسیار تخمه است و هر گاه از آن برخیزد، هزار شاخه از آن درخت بروید و چون بنشیند هزار شاخه از آن بشکند و تخم از آن پراگنده شود.» (فضلی، ۱۳۵۴: ۸۲). سهروردی با توجه به اینکه سیمرغ را مظہری از جرئیل یا عقل کل و درخت را نمادی از ذات لایزال نورالانوار دانسته، این تصویر را به گونه‌ای دیگر ساخته است و به جای هزار شاخه‌ای که از درخت اسطوره‌ای می‌شکند و می‌روید، جلوه‌های نو به نو پروردگار یکتا را قرار داده است: «هر زمان سیمرغی از درخت طوبی به زمین آید و اینکه در زمین بوده منعدم شود معاً معاً...» (سهروردی، ۱۳۹۳الف: ۱۲).

در رسالت اخیر، نماد دیگری که در مورد سیمرغ شکل گرفته «آینه» است. آینه تجلی گاه است و در زبان عرفانی به قلب صاف و پاک عارف تأویل می‌شود؛ بنابراین هر که پاک شد و آینه در برابر سیمرغ گرفت، نور الهی در آن جلوه‌گر می‌گردد.

با توجه به ارتباط سیمرغ، درخت و آینه می‌توان به این ارتباط از نظرگاه دیگری توجه کرد و آن میانجی‌گری سیمرغ و آینه برای بازتاب نورمحض خورشید الهی است. درواقع بنا بر نظریات عارفان برای دیدن این نور محض به واسطه‌ای نیاز است و این، چیزی جز خورشیدی کوچک‌تر، ماه (=گوهر شب‌افروز)، آینه، جبرئیل، سیمرغ، عقل کل و عقل دهم نیست<sup>۲</sup>:

اگر خواهی که بینی چشمۀ خور  
تو را حاجت فتد با جسم دیگر  
(لاهیجی، ۱۳۹۱: ۸۹)

لاهیجی نیز در تفسیر گلشن راز شبستری، آینه را همان میانجی جلوه‌گری حضرت حق می‌داند. این آینه از منظر وی می‌تواند اعیان ممکنات و یا اعیان ثابت و یا عدم باشد (ر.ک. همان: ۹۱).

#### ۲-۱-۲. باز

باز از مهم‌ترین نمادهای مرتبط با خورشید در اساطیر و نمادها است. در رساله عقل سرخ نیز این پرنده به عنوان سمبلی از روح انسان ظاهر می‌شود؛ پورنامداریان دلیل انتخاب باز را به عنوان نمادی از روح انسانی در دو مورد بیان می‌کند: اول نمایش علوّ مرتبه روح در عالم مثال و دوم همسویی شیوه تربیت او با تصویر آفرینی دیگر سهروردی در جهان مادی (بستن چشم باز و عادت‌دادن او به جهان مادی) (ر.ک: از پورنامداریان، ۱۳۹۰: ۲۳۰). سهروردی در رساله عقل سرخ گویا نقشه گریزی را ترسیم می‌کند. تمثیل به انگیزه نمایش هبوط، آغاز می‌شود و شکل عینی این مفهوم انتزاعی را «باز»ی ساخته که صیادی شکارش کرده و از «آشیان‌ولايت» او به ولایتی دیگر فرستاده است. به هر حال باز روح در دام صیادان قضا و قدر افتاده و به زمین هبوط کرده است. این پرنده هبوط را نمی‌پذیرد، زیرا از ابتدا پرنده شاهان است و جایگاه اصلی خود را در جوار شاهان می‌داند. در اصل به تعبیر شمس تبریزی، «باز را به آن سبب باز گویند که اگر از نزد شاه برفت سوی مردار، بر مردار قرار نگیرد، باز نزد شاه آید؛ چون باز نیاید و هم بر آن مردار قرار گرفت «باز» نباشد!» (شمس تبریزی، ۱۳۸۴: ۲۲۹-۲۲۸).

سرانجام این باز پس از آشنایی با «پیر سرخ‌موی» راه بازگشت به آشیان آغازین خویش را می‌آموزد.

### ۳-۲-۱-۲. هدهد

نام این پرنده در دو رساله صفیر سیمرغ و لغت موران آمده است. درحالی که در هر دوی این رسایل این پرنده کاربردی نمادین یافته اما تنها در رساله صفیر سیمرغ به نمادهای مرتبط با بهشت نزدیک شده است.

در رساله لغت موران هدهد تنها نمادی از سالک آشنا است که اسرار غیب را برای بی خبران از حقیقت(بومان) فاش می کند و مورد طعنه و آزار آنها قرار می گیرد. سرانجام با دریافت اشتباه خود، برای حفظ خود از آسیب ایشان به دروغ حرفهایش را تکذیب می کند.

در رساله صفیر سیمرغ که همنشینی نام این پرنده در ارتباط با کوه قاف و سیمرغ به آن اهمیت ویژه‌ای بخشیده است، هدهد سالکی است که پر و بال خویش را برمی کند و قصد کوه قاف می کند.

در افسانه‌های پیش از مسیحیت نیز هدهد با کنند پرهای والدین پرش و لیسیدن چشمان بی فروغ‌شان، جوانی را به آنها بازمی گرداند. مرغ سلیمان نیز به سبب این اعجاز، نmad کیمیاگرانه آب حیات و بازیابی جوانی و تجدید شباب و درنهایت ولادت ثانوی روحانی شده و رمز هوش و فراست و ذکاوت است. (به نقل از محمدی آسیا آبادی، ۱۳۸۷: ۲۰۶)

هدهد سالک نیز بعد از تأثیر کوه قاف بر او مانند سی مرغ عطار، سیمرغ می شود؛ سیمرغی که صفیر سحرآمیزش به همه می رسد اما مستمع کم دارد.

### ۴-۲-۱-۲. طاووس

نماد زیبای و قابل توجهی که در رساله لغت موران آمده «طاووس» است که به دلیل پیشینه کاربرد آن در داستان‌های آفرینش نقش مهمی در نمادپردازی‌های بهشتی دارد. تمثیل سهور دری با توصیف باغ بدوى و بهشت عدن آغاز می شود؛ باغی همیشه بهار، دارای آب‌های روان و پرنده‌گان خوش‌آواز. در این باغ طاووس به عنوان سمبی از روح انسان نیز وجود دارد که به فرمان پادشاه به جایی دیگر فرستاده و چرمی به دور او پیچیده می شود. او را در سبدی حقیر قرار می دهند و او، آن باغ خیال‌انگیز را فراموش می کند. با توجه به اینکه طاووس نمادی از روح انسان است، می توان چرم دست و پا گیر را «جسم» دانست که روح را در خود پنهان ساخته است و آن سبد حقیر را «عالی محسوس» قلمداد نمود.

طاووس روح به گونه‌ای باغ را فراموش کرده است که حتی بادها یا بوی خوش آن مکان نیز چیزی را به خاطرش نمی آورند، تا اینکه چرم از بال‌های او برمی گیرند و از سبد به

باغ آغازین باز می‌گردانند. او با دیدن دوباره باغ حسرت‌ها می‌خورد و وطن اویله خویش را به یاد می‌آورد. با توجه به این تمثیل بار دیگر نمادها دایره صعود و نزولی را می‌سازند که مسافر آن طاووس (روح) است. سرانجام طاووس را دوباره به باغ اویله که وطن حقیقی او است، باز می‌گردانند و او در حسرت و حیرت گذشته را به یاد می‌آورد.

از آنجایی که طاووس در بعضی از روایت‌های داستان آفرینش به عنوان یاری گر شیطان در ورود به بهشت دانسته شده است، این نماد اهمیتی دیگر گونه می‌یابد. با توجه به این رساله و نقش نمادین طاووس به عنوان روح آدمی می‌توان نقش یاری گری او را با ویژگی «نفس امّاره» ای آن توجیه نمود. در حقیقت می‌توان گفت آنچه یاری گر ابليس است نه طاووس به عنوان پرنده‌ای حقیقی بلکه نفس امّاره بشری است که تحت نفوذ شیطان قرار گرفته و آدم و حوارا فریفته است.

#### ۲-۱-۴. چشمۀ زندگانی

سهروردی در رساله *الواح عمامی*، سرای آخرت را «چشمۀ حیوان» و معارف قدسی، لذت سرمدی، مشاهده عالم عقول و وصول به حق الیقین را «آب حیات» می‌داند. (به نقل از پورنامداریان، ۱۳۹۰: ۲۸۴). تعبیر این چشمۀ در دو رساله فارسی سهروردی، *مونس العشاق و صفیر سیمرغ*، نیز دیده می‌شود. این چشمۀ که جویبارهای بهشتی را به یاد می‌آورد سمبلی از علم و معرفت حقیقی است.

در *مونس العشاق* این چشمۀ پس از عبور از شهرستان جان و به تعبیر پورنامداریان مرحله اول عالم غیب یعنی عالم عقول و نفوس یا عالم فرشتگان (پورنامداریان، ۱۳۹۰: ۳۱۹) خودنمایی می‌کند. غسل در این چشمۀ، زندگانی ابد و علم تامه را به دنبال دارد. در رساله *صفیر سیمرغ* این چشمۀ در ظلمات جسم ساخته شده است؛ جایی که جزیره‌ای لبریز از دوال پایان قوهٔ متخیله است که خیال‌هایش مانع از دست یابی به آب حیات یا معرفت حقیقی می‌گردد.

### ۳. نتیجه‌گیری

آفرینش و جهان پس از مرگ همواره از غامض‌ترین مسائل فکری بشر بوده است. اگر چه اساطیر، به عنوان نخستین تأملات فلسفی بشر و ادیان به بیان ویژگی‌های این امور توجه کرده و تا حدودی به تصویرپردازی آنها پرداخته‌اند اما ذهن جستجوگر انسان این مسائل را به وادی تخیلات خود کشانده و سعی کرده است آنها را به شیوه‌ای تمثیل بیان کند.

سهروردی نیز در مجموع هفت رساله فارسی خود به شیوه‌ای رمزی به عناصر جهان آغازین و تلاش روح برای بازگشت به آن مبدأ ازلی اشاره کرده است. در این رسالات «هبوط» نه به سبب فریب ابلیس و همدستی مار و طاووس، بلکه تنها به خواست باغبان ازلی و یا با دام صیادان قضا و قدراتفاق می‌افتد. گرچه سهروردی در تمثیلات خود اشاره‌ای به دوزخ نمی‌کند، اما تقابل بهشت مرفه ازلی و جهان سرشار از رنج، این تصور را به ذهن می‌آورد که او ویرانشهر جهان مادی را دوزخی در برابر آرمانشهر بهشت دانسته است. او برای خلق جهان رمزی خود از عناصری مانند: درخت، خورشید، پرنده (سیمرغ، باز، هدهد و طاووس) و چشمۀ زندگانی بهره برده است.

درخت در اندیشه او سه معنای متفاوت یافته است. در مهم‌ترین تفسیر درخت، ذات الهی است که سیمرغ (جبرئیل یا عقل دهم) بر شاخه‌های آن قرار گرفته است و نور رحمت الهی را به موجودات می‌رساند. در تمثیلی دیگر همین نماد در خورشید منعکس می‌شود و در سومین کاربرد، این نماد به درخت روان مطلق بهشتی ارتباط یافته است که از حبة القلب می‌روید و با نسیم نفس‌های رحمانی و آب علم پرورش می‌یابد.

چشمۀ زندگانی نیز که چشمۀ‌های جوشان بهشتی در تصویرپردازی‌های دینی را به یاد می‌آورد، در این رسالات سمبولی از علم و دانش می‌شود که در عالم ملکوت درخت روان مطلق از آن تغذیه می‌کند؛ همچنین می‌توان آن را نمادی از جاودانگی دانست، زیرا در «مونس العشق» غسل در این چشمۀ، حیات ابدی را به دنبال خواهد داشت.

علاوه بر این از آنجایی که مسافر اصلی سفر پیدایش و بازگشت «روح» است؛ سهروردی از پرنده‌گانی مانند هدهد، باز و طاووس به عنوان نمادی از روح بهره برده است.

### یادداشت‌ها:

۱. دکتر پورنامداریان در مقاله «سیمرغ و جبرئیل» حتی سیمرغ منطق الطیر را نیز تابشی از نور الهی می‌داند نه خود نورالانوار و می‌نویسد: «در چشم انداز عرفانی پرواز پرنده‌گان برای رسیدن به سیمرغ یا پادشاه خویش به منزله عروج ارواح انسانی به سوی جبرئیل یا عقل فعال است؛ بنابراین سیمرغ در منطق الطیر عطار رمز «حق» نیست بلکه رمز «جبرئیل» است مرغان نیز ارواح آدمیان.» (پورنامداریان، ۱۳۶۹: ۴۷۶).
۲. دکتر پورنامداریان در کتاب «عقل سرخ» تعابیر مختلفی برای سیمرغ ذکر کرده اند: «سیمرغ علاوه بر شباهت‌ها و توانایی‌هایی که دارد و از این جهت هویتی یکسان با جبرئیل شرع و عقل فعال فلسفه مشایی پیدا می‌کند.. می‌تواند تمثیل نورالانوار در هر یک از مراتب هستی باشد؛ مثلاً عقل کل در عالم عقول و نفس کل در عالم نفوس و خورشید در عالم اثيری افلاک و آتش در عالم مرکبات و نفس ناطقه در عالم

انسانی و انسان کامل در میان رهروان حقیقت و حضرت محمد(ص) در میان پیامبران (پورنامداریان، ۱۳۹۰).  
(۴۱۹).

### کتابنامه

- اسدپور، رضا. (۱۳۸۹). «نمادشناخت ایران باستان در رسائل فارسی سهروردی». *نیمسال نامه تخصصی پژوهشنامه ادبیان*. سال ۴. شماره ۷. صص ۱۰-۲۶.
- بورخس، خورخه لوئیس. (۱۳۹۳). *فرهنگ موجودات خیالی*. ترجمه مهران کندی. تهران: میترا.
- پورنامداریان، تقی. (۱۳۸۹). *رمز و داستان‌های رمزی در ادب فارسی*. تهران: علمی و فرهنگی.
- پورنامداریان، تقی. (۱۳۹۰). *عقل سرخ: شرح و تأویل داستان‌های رمزی سهروردی*. تهران: سخن.
- پورنامداریان، تقی. (۱۳۶۹). «سیمرغ و جبرئیل». *جستارهای ادبی*. سال ۲۲. شماره ۳ و ۴ (پیاپی ۹۰ و ۹۱). صص ۴۶۳-۴۷۸.
- پهلوان، منصور و سید عبدالمجید حسینی‌زاده. (۱۳۸۸). «درخت ممنوعه در متون یهودی و اسلامی». *ادیان و عرفان*. سال ۴۲. ش. ۱. صص ۵۱-۲۹.
- تبریزی، شمس. (۱۳۸۴). *مجموعه مقالات*. تصحیح میترا مهرآبادی. تهران: دنیای کتاب.
- دادگی، فرنیع. (۱۳۹۰). *بندهشتن*. گزارش مهرداد بهار. چ ۴. تهران: توسع.
- ستاری، جلال. (۱۳۹۲). *مدخلی بر رمزشناسی عرفانی*. چ ۵. تهران: مرکز.
- سجادی، سید جعفر. (۱۳۸۹). *فرهنگ اصطلاحات و تعبیرات عرفانی*. چ ۹. تهران: طهوری.
- سرلو، خوان ادواردو. (۱۳۹۲). *فرهنگ نمادها*. ترجمه مهرانگیز اوحدی. چ ۲. تهران: دستان.
- سهروردی، شهاب‌الدین. (۱۳۹۳). *عقل سرخ*. به کوشش حسین مفید. چ ۹. تهران: مولی.
- سهروردی، شهاب‌الدین. (۱۳۹۳). *فی حقيقة العشق (مونس العشاق)*. به کوشش حسین مفید. چ ۴. تهران: مولی.
- سهروردی، شهاب‌الدین. (۱۳۹۰). *آواز پر جبرئیل*. به کوشش حسین مفید. چ ۴. تهران: مولی.
- سهروردی، شهاب‌الدین. (۱۳۸۸). *روزی با جماعت صوفیان*. به کوشش حسین مفید. چ ۳. تهران: مولی.
- سهروردی، شهاب‌الدین. (۱۳۸۸). *صفیر سیمرغ*. به کوشش حسین مفید. چ ۳. تهران: مولی.

- سهروردی، شهابالدین. (۱۳۸۸). *فی حاله الطفولیه*. به کوشش حسین مفید. چ. ۳. تهران: مولی.
- سهروردی، شهابالدین. (۱۳۸۸). *لغت موران*. به کوشش حسین مفید. چ. ۳. تهران: مولی.
- شوالیه، ژان و گربران، آلن. (۱۳۸۸). *فرهنگ نمادها*. ج. ۳. ترجمه سودابه فضایلی. تهران: جیحون.
- طاهری، قدرت‌الله. (۱۳۸۰). «سهروردی و تأویل داستان اسطوره‌ای رستم و اسفندیار». *مجله مردم‌شناسی و فرهنگ عالم*. صص ۲۵۵-۲۷۸.
- طبری، محمدبن جریر. (۱۳۳۹). *تفسیر طبری*. به تصحیح و اهتمام حبیب یغمایی. ج. ۱. تهران: چاپخانه دولتی ایران.
- فربود، فریناز و طاووسی، محمود. (۱۳۸۱). «بررسی تطبیقی مفهوم نمادین درخت در ایران با تأکید بر برخی متون ادبی و عرفانی ایران باستان و ایران اسلامی». *فصلنامه مدرس هنر*. سال ۱. شماره ۲. صص ۴۳-۵۴.
- فولادی، علیرضا. (۱۳۸۹). *زبان عرفان*. چ. ۳. تهران: سخن با همکاری فراگفت.
- کتاب مقدس عهد عتیق و عهد جدید. (۱۳۸۸). ترجمه فاضل خان همدانی، ویلیام گلن و هنری مرتن. چ. ۳. تهران: اساطیر.
- لاهیجی، شمس الدین محمد. (۱۳۹۱). *مفاتیح الاعجاز فی شرح گلشن راز*. تصحیح و تعلیق محمد رضا برزگر خالقی و عفت کرباسی. چ. ۱۰. تهران: زوار.
- محمدی آسیابادی، علی. (۱۳۸۷). *هرمنوتیک و نمادپردازی در غزلیات شمس*. تهران: سخن.
- میدی، ابوالفضل رسیدالدین. (۱۳۹۳). *کشف الاسرار و عدۃ الابرار*. به کوشش علی اصغر حکمت. چ. ۹. تهران: امیرکبیر.
- مینوی خرد. (۱۳۵۴). ترجمه احمد تفضلی. تهران: بنیاد فرهنگ ایران.
- نوبیا، پل. (۱۳۷۳). *تفسیر قرآنی و زبان عرفانی*. ترجمه اسماعیل سعادت. تهران: مرکز نشر دانشگاهی.
- هال، جیمز. (۱۳۹۳). *فرهنگ تکاره‌ای نمادها در هنر شرق و غرب*. چ. ۷. تهران: فرهنگ معاصر.
- هجویری، ابوالحسن علی بن عثمان. (۱۳۹۲). *کشف المحتجوب*. تصحیح محمود عابدی چ. ۸. تهران: سروش.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی